



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

## Universitätsbibliothek Paderborn

### **Athanasii Kircheri Fvldensis Bvchonii E Soc. Iesv. Prodromvs Coptvs Sive Aegyptiacvs**

**Kircher, Athanasius**

**Romae, 1636**

Sacerdotum Abyssinorum In eundem Prodromum Coptum Testimonium  
Æthiopicum.

**urn:nbn:de:hbz:466:1-12784**

I T P T I      Sacerdotum Abyssinorum  
 In eundem Prodromum Coptum Testimonium  
 Æthiopicum.

E T L E M M A T A

በዝመዳሩ፡ ኦልቦ፡ ሰሐተ፡ ጌሐነ፡ ሰምዓታት፡ ኢትዮጵያዊ፡  
 ወንከመን፡ ኢሰመ፡ ኩሎመ፡ ማክሞረን፡ ወቶሎጋዊያን፡ ሌተወ፡  
 ከመ፡ የኢሞረ፡ ኩሎንገረ፡ በሐወርተ፡ ከመ፡ ያክሞረ፡ ኢካራህ፡  
 በከሉ፡ ኢረከቡ፡ ረከቦ፡ ኢተናቲዋስ፡ ወማክሞረ፡ ኩሉ፡ ነገረ፡ ማጠ፡  
 ልሳነ፡ ቅብጥ፡ ወከኢጲያ፡ ጌሐነ፡ ናክሞር፡ ሰማክተ፡ ዘኢህ፡ ጌሐ።

ኢባ፡ ማሕጸንተ። ማርያም።

ኢባ፡ ሐብተ። ማርያም።

ኢባ፡ ኢጸጸ። ድንግል።

ተጌሥኢ፡ ከርህቶሶ።

Explicatio :

**I**N hoc libro in Æthiopicis mendacium non est, & nos sumus testes, & dicimus quod multi Sapientes desiderauerunt scire varias linguas, ad interpretationes varias perficiendas, & non inuenerūt. Hic Athanasius primus omnes sermones explicare nouit, non in alijs tantum linguis, sed & in Æthiopica potissimum & Ægyptiaca, & nos infra scripti sumus testes eius.

Machzanta Maroiam	Depositum Mariae.)	Sacerdotes Abyssini
Chabta Maroiam hoc est	Donum Mariae.)	
Azfa Dungal	Pallium Virginis.)	

Tansa Christos      Resurrectio Christi. Diaconus.

